ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Θ' - ΑΡ. 9-28

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοά Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 22711—22712

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 380	Ἐτησία	Δολλ. 10
Ἑξάμηνος	» 200	Ἀμερικῆς	» 15
Τρίμηνος	» 100	Γερμανίας	Μ. 50

Η ΠΡΩΪΑ

ΛΕΞΙΚΟΝ ΕΛΛΗΝ. ΓΛΩΣΣΗΣ «ΖΗΤΑ» 20 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΤΟΜΟΣ ΔΡΧ. 15

ΤΡΙΤΗ
28
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1933

Στεφάνου τοῦ νέου, Εἰρηνάρχου μάρτ.
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.22'. — Δύσις 5.04'.

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 21.9, ἐλαχ. 13.8. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι μέτριοι. Θάλασσα σχεδὸν γαληνιαία
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 759.3

ΒΑΣΙΣ ΟΜΑΛΟΤΗΤΟΣ

Ἐντὸς τῆς ἀρξαμένης ἑβδομάδος, ἐπὶ τὰ πάσαν πιθανότητα, ἡ Ἀντιπολίτευσις θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν καὶ, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς, θὰ ἀποκατασταθῇ ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἐπεκράτησε νὰ λέγεται μεταφορικῶς «ὁμαλότης» —ἡ εὔρυθμος λειτουργία τοῦ κοινοβουλευτικοῦ θεσμοῦ, ὁ ὁποῖος δὲν εἶνε νοητὸς ὡς τι μονόπλευρον καὶ ἑτερόπλευρες.

Δι' ὅσους, ἐν τούτοις, ἐπιθυμοῦν ἀληθινὴν τὴν μόνιμον καὶ σταθερὰν ὁμαλότητα τῆς λειτουργίας τῆς δημοκρατικῆς μηχανῆς ἐν τῷ συνόλῳ της, ὁ τύπος αὐτὸς τῆς ἐπανόδου τῆς Ἀντιπολιτεύσεως εἰς τὴν Βουλὴν δὲν ἀποτελεῖ τὸ ἄπαντον ἐὰν δοῦν βὰ νὴχνοτο δὶα τὴν πραγματικὴν μιᾶς ἀδιαταράκτου πολιτικῆς λειτουργίας. Δὲν προτιθέμεθα νὰ σκιάσωμεν τὴν γενικὴν ἀισιόφισιν κάθε νομιμόφρονος παραδίδωμεν ἀμφίβολον καὶ ἀνησυχίαν ἀκριβῶς τὴν ἀνάγκην μιᾶς ἀν οὐχὶ διαλλαγῆς τῶν πολιτικῶν κόσμων, τοὐλάχιστον χαλαρώσεως τῆς ἐντεταμένης τῶρα νευρικότητος τῶν σχέσεων τῶν. Ἀλλὰ πιστεύομεν ὅτι αἱ παραιτήσεις, αἱ ὀφειλόμεναι εἰς ἀκραιφνεῖς τῆς στιγμῆς, δὲν συμβάλλουν εἰς τὴν ἐξασφάλισιν μιᾶς ὁμαλοῦς κανονικότητος καὶ ὁμαλότητος κοινοβουλευτικῆς καὶ, γενικώτερον, πολιτειακῆς. Τοὐναντίον ἀφ' ἑτέρου καὶ βαρβαλέα ἀντιμετώπισις τῆς οἱασδήποτε πραγματικότητος εἶνε ἐκείνη, ἡ ὁποία καθορίζει εἰς τὴν ἐξασφάλισιν μιᾶς ἀσφαλοῦς συμπεράσματα καὶ εἰς τὰς χρησιμωτέρας διὰ τὸ κοινὸν συμφέρον ἀποφάσεις.

Ἂν θελήσωμεν νὰ ἐξετάσωμεν τὸν ὑπὸ τὸ αἴτιον τῆς διαταρακτικῆς τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμαλότητος, θὰ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἀναστρέψωμεν εἰς τὴν πηγὴν τῶν ἀιτιολογικῶν αἰτίων ὅλης ἐκείνης τῆς ἀμφοτέρωθεν διαθέσεως, ἡ ὁποία ἔσχεν, ἀνὰ χρονικὰ τινὰ διάστημα, ἐπικινδύνους ἀποκορυφώσεις. Καὶ δὲν εἶνε καθόλου δύσκολος αὐτὴ ἡ ἀνάδρομή.

Ὑπῆρξεν ἐποχὴ —ὄχι πολὺ μακρυνή— κατὰ τὴν ὁποίαν ἐπιστεύετο βασίμως ὅτι τὸ παλαιὸν ἔθνος ἀνέκαθεν χάσμα ποὺ εἶχε χωρίσει τοὺς Ἕλληνας εἰς δύο θανασίμως ἀλληλομισουμένας μερίδας, ἔπαυσε νὰ ὑφίσταται. Ἦτο ἡ μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς δικτατορίας τοῦ Παγκάλου πολιτικὴ περίοδος, κατὰ τὴν ὁποίαν κατωρθώθη, διὰ πρώτην φορὰν, ἡ συνεργασία ὁλοκλήρου τοῦ πολιτικοῦ κόσμου τῆς χώρας εἰς μίαν κοινὴν προσπάθειαν ἀνασυντάξεως τοῦ τόπου. Δὲν ἔχει καμμίαν ἀμφισβήτησιν τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Οἰκονομικὴ ὑπῆρξε βραχύβιος. Αἱ Οἰκονομικαὶ κυβερνήσεις εἶνε πάντοτε ἐξαιρετικῶς ἀστάθεια καὶ ἀπὸ τὰς ἀστάθειας, ἐν τούτοις, ἀπομένει κάτι πολλαχῶς πολύτιμον: ἡ ἐξῆς τοῦ πολιτικοῦ κόσμου τῆς χώρας ὅπως ἀναπτύσσεται, λησμονῶν τὰς ἀντιθέσεις του. Κατὰ τὴν διαδοχικὴν ἀλλαγὴν τῶν μετὰ τὴν Οἰκουμενικὴν κυβερνήσεων ἐπαγιοῦτο ὁ ἐν ἢ πολιτικὴ καὶ κοινοβουλευτικὴ ὁμαλότης μέχρι τῆς στιγμῆς, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐν πολιτικὸν γεγονὸς ἀφύπνισε βιαίως παλαιὰ πάθη, ἐξῆψεν ἡμιλησμονημένας ἐξοῦτας ἀντιθέσεων, ἐπανέρριψε τὴν ὁμαλότητα εἰς τὸν διχασμόν, τὸν ὁποῖον εἶχε πιστεύσει ὅτι ὑπερέβη κατὰ πάντος. Αὐτὸ τὸ πολιτικὸν γεγονὸς ὑπῆρξεν ἡ ἐπάνοδος εἰς τὴν ἐνεργὸν πολιτικὴν σκηνὴν τοῦ Ἐλευθερίου Βενιζέλου.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐπανόδου αὐτοῦ εἰς τὴν πολιτικὴν κονίστραν δὲν ἦτο καθόλου ἐκπληκτικόν. Ἡ ἀκληρὰ πολεμικὴ περίοδος τὸν εἶχεν ἀναδείξει πρωταγωνιστὴν χωρὶς πολιτικὰ κινήματα, τὸν εἶχεν ἐπιβάλει κάποτε διὰ ξένων λογχῶν εἰς τὴν μὴ στέργοντος αὐτὸν μείζονος μέρους τοῦ λαοῦ, τὸν εἶχε καταστήσει δεσμοφύλακα ὅλων τῶν ἀντιπάλων πρὸς αὐτὸν πολιτικὸν κόσμον, τὸν εἶχε φέρει εἰς ἀντίθεσιν ἀδυσώπητον πρὸς σημαντικωτάτην μερίδα τῶν Ἑλλήνων. Δὲν θὰ κρίνωμεν ἡμεῖς τὸν μέγεθος τῶν γεγονότων ἐκείνων. Τὰ ἀνεφέραμεν ἁπλῶς διὰ νὰ καταλήξωμεν εἰς μίαν διαπίστωσιν πασιφανοῦς γεγονότος: ὅτι ἐνῷ ὅλοι οἱ πολιτικοὶ, οἱ ὁποῖοι ἔκαμαν τὸν πόλεμον καὶ ἐκυβέρνησαν κατὰ τὴν ἀκληροτάτην ἐκείνην ἐποχὴν ἀπεμακρύνθησαν τῆς πολιτικῆς σκηνῆς εὐθὺς ὡς καθιδρύθη ἡ εἰρήνη, μόνος ὁ κ. Βενιζέλος ἐξακολουθεῖ ὢν ὁρᾷ εἰς τὸ πολιτικὸν προσκήνιον τῆς Ἑλλάδος, διακόψας τὴν τόσον ὀρθὴν παλαιὰν ἀπόφασίν του περὶ ἀριστερὰς ἀποχῆς ἀπὸ τῆς πολιτικῆς.

Ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἠπατήθη ποτὲ ὡς πρὸς τὴν ἐπίδρασιν τῆς ἐπανόδου του εἰς τὴν ψυχολογίας σημαντικοῦ μέρους τοῦ λαοῦ. Ἠσθάνθη μάλιστα, τὴν ἀνάγκην κάποτε νὰ δικαιολογήσῃ τὴν ἐπάνοδόν του ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς. Καὶ ἐβεβαίωσε τότε ὅτι ἀκριβῶς ἐπειδὴ συναισθάνεται ὅτι εἶνε ὁ μοναδικὸς χωρίσας τοὺς Ἕλληνας ἐπαρκῶς ἀμέμπτος ἐν τῇ φιλοδοξίᾳ νὰ ἐνῶσῃ μὲ μόνην τὴν φιλοδοξίαν νὰ ἐνῶσῃ τὴν χώραν του τὴν παρόχῃ εἰς τὴν ἐθνικῆς ἑνώσεως. Ὑπηρεσίαν τῆς ἐθνικῆς ἑνώσεως. Ὡραία καὶ ὑψηλὴ διάθεσις, τῆς ὁποίας δὲν ἠ' ἀμφισβητήσωμεν ἡμεῖς ποτὲ ἐν ὅλῳ ἀμφισβητήσωμεν ἡμεῖς ἐν τῇ ἐπιλικρίνειαν καθ' ἣν στιγμὴν ἐξηνέχθη. Ἀλλὰ τοῦ κ. Βενιζέλου τὸ ἐμπόριον εἶνε πάντοτε ἐπικρατέστερον τοῦ καθαροῦ λογισμοῦ. «Θυμὸς δὲ κρείσσων τῶν φρονημάτων» —ὅπως λέγει ὁ ἀρχαῖος τραγικός. Ὁ κ. Βενιζέλος ἐπανῆλθεν εἰς τὴν πολιτικὴν σκηνὴν τῆς χώρας φέρων τὰς μὲν παλαιὰς ἀναμφισβήτητος ἱκανότητάς του ἠμβλημένας —διότι κανεὶς δὲν εἶνε ὑπέρτερος τῶν φυσικῶν νόμων— ἐπηυξημένας δὲ τὰ μειονεκτήματα μιᾶς ἐγωκεντρικῆς, ἐπικινδύνως ἀνησύχου ἰδιοσυγκρασίας. Καί, ἐφ' ὅσον μὲν κατὰ τὰ πρῶτα τῆς διακυβερνήσεως του ἔτη, ἡ γενικὴ κατάστασις ἦτο ὁμαλὴ καὶ εὐνοϊκή, τὰ μειονεκτήματα ταῦτα ἦσαν ὀλιγώτερον ἐκδηλα. Μόλις, ὅμως, ἐπάλληλα κυβερνητικὰ σφάλματα καὶ ἡ ἀνικανότης διὰ τὴν ἄμεσον κατανόησιν τῆς σημασίας τῆς γενικῆς κρίσεως ἠρχίζαν ν' ἀποκαλύπτουν ἀπὸ αὐτοῦ τὸν λαόν, ἡ ἐγωκεντρικὴ φιλαυτία του, ὑπερεξαπτομένη τὸν ὠθήσεν εἰς τὴν ὑποδαύλισιν νέων παθῶν, νέων δικασμῶν, διὰ τῆς δημιουργίας καθεστωτικοῦ ζητήματος, διὰ τῆς κατασυκοφαντήσεως τῶν πολιτικῶν ἀντιπάλων του, διὰ τῆς ἀπιμόνου καλλιεργείας εἰς τὸν νεοῦν τῶν ἀκολουθούντων αὐτὸν ὅτι μόνον ἐφ' ὅσον αὐτὸς κυβερνᾷ εἶνε δυνατὸν νὰ βαίνουν τὰ πάντα καλῶς καὶ ὅτι ὅταν οἱ ἀντίπαλοι

Τὰ νέφη δὲν λείπουν

Τὸ γλωσσικὸν ζήτημα τῆς Μάλτας

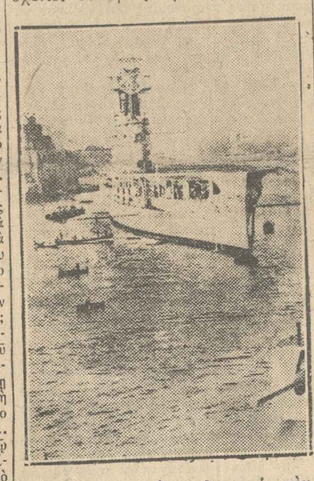
Ἀγγλικὴ καὶ Ἰταλικὴ ἐπιρροή

Ὑπάρχουν μέρη ἐπὶ τῆς γῆς, περὶ τῶν ὁποίων ὅλοι ὁμιλοῦν πάντοτε μὲ σεβασμόν. Ἡ Μάλτα εἶνε ἕνα ἐξ αὐτῶν καὶ λόγῳ τῆς ἐνδόξου καὶ παναρχαίας ἱστορίας τῆς καὶ τῶν μεγάλων ἱπποτικῶν παραδόσεων της καὶ λόγῳ τῆς γεωγραφικῆς θέσεώς της, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν τὸ βρετανικὸν ναυαρχεῖον τὴν θεωρεῖ ἕνα στρατηγικὸν σημεῖον ὑψίστης σπουδαιότητος.

Πρῶτος ὁ Ὅμηρος περιέγραψε τὴν νῆσον αὐτὴν, τὴν ὁποίαν ἀπεκάλει Ὠγυγίαν καὶ ἐθεώρει ἀξίαν τοῦ θαυμασμοῦ τῶν ἀνθρώπων. Ἐν τούτοις δὲν ἔστρεψαν ἄτομα μόνον τὰ βλέμματά των πρὸς αὐτήν. Λαοὶ ἰσχυρότατοι ἠγωνίσθησαν διὰ τὴν κατοχὴν τῆς βραχώδους αὐτῆς νήσου, ἡ ὁποία κατέστη τὸ στρατηγεῖον τῆς «εὐγενεστέρας των θαλασσῶν», καθὼς ἀποκαλεῖ ὁ Πὼλ Βαλερὺ τὴν Μεσόγειον.

Ὁ κατάλογος ἐκείνων, ποὺ κατέκτησαν διαδοχικῶς κατὰ τὴν πάροδον τῶν αἰώνων τὴν νῆσον αὐτὴν, εἶνε ἀτελείωτος. Μετὰ τοὺς Φοίνικας οἱ "Ελληνες καὶ μετ' αὐτοὺς, κατὰ σειρὰν, οἱ Καρχηδόνιοι, οἱ Ρωμαῖοι, οἱ Βάνδαλοι, οἱ Γότθοι, οἱ Βυζαντίνοι, οἱ Ἄραβες, οἱ Νορμανδοί, οἱ Ἰσπανοί, οἱ Ἱπποτοι τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τῶν Ἱεροσολύμων, οἱ Γάλλοι καὶ τέλος οἱ Ἄγγλοι, οἱ ὁποῖοι τὴν κατέλαβον μὲ τὴν φανερὰν πρόθεσιν νὰ τὴν κρατήσουν ἐπὶ πολύ.

Καὶ ὅμως ἡ Ἀγγλία, ἡ ὁποία ὑπέταξε μέχρι τοῦδε, διὰ νὰ διατηρήσῃ τὴν ἀπέραντον αὐτοκρατορίαν της, τοὺς πλέον ἀνομοίους μεταξὺ των λαοὺς, συναντᾶ σήμερον μεγάλας δυσχερείας προκειμένου περὶ τοῦ λαοῦ τῆς μικροσκοπικῆς Μάλτας. Βεβαίως ἡ σύγκρουσις τῶν Ἄγγλων μὲ τοὺς Μαλτέζους δὲν ἀνησυχεῖ τὸ Λονδῖνον ὅπως παρόμοιαι συγκρούσεις, μεγαλυτέρας ἐκτάσεως, ποὺ σημειοῦνται τὸν τελευταῖον καιρὸν εἰς τὴν Αἰγύπτον, τὰς Ἰνδίας, τὴν Ἰρλανδίαν καὶ τὴν Παλαιστίνην. Ἐν τούτοις τὸ ζήτημα τῆς Μάλτας ἀπασχολεῖ σοβαρῶς τὴν ἀγγλικὴν κυ-



Ἀγγλικὸν ὑδροπλανοφόρον εἰς τὸν λιμένα τῆς Βαλέττας, πρωτευούσης τῆς Μάλτας

βέρνησιν, ἰδίᾳ μετὰ τὰς γενομένας ἐσχάτως ταραχάς.

Ἀλλὰ τί ζητοῦν οἱ κάτοικοι τῆς Μάλτας καὶ ποῖαι αἱ μετὰ τῆς Μεγάλης Βρετανίας διαφοραί των; Ἐν πρώτοις οἱ Μαλτέζοι, ὑπήκοοι Ἄγγλοι, θέλουν νὰ ὁμιλοῦν Ἰταλικά. Ἀλλ' αἱ ἀρχαὶ τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου ἐννοοῦν νὰ ὁμιλοῦν ἀγγλικὰ ἢ νὰ ἐκφράζωνται εἰς ἕνα παρεφθαρμένον ἰδίωμα, εἰς μίαν διάλεκτον ἀραβικῆς καταγωγῆς, ἡ ὁποία δὲν ἔχει οὔτε λογοτεχνίαν, οὔτε γραμματικὴν, οὔτε λεξικὸν καὶ, συνεπῶς, πολὺ δύσκολα ἠμπορεῖ νὰ προσαρμοσθῇ εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς συγχρόνου ζωῆς. Καὶ ὅμως αὐτὴν τὴν γλῶσσαν διδάσκονται εἰς τὰ προκαταρκτικὰ σχολεῖα αἱ τοιάκοντα τρεῖς χιλιάδες μαθητῶν τῆς Μάλτας. Τὴν ὡραιότητα τῆς γλώσσης τοῦ Δάντε καὶ τοῦ Σαίξπηρ μόνον οἱ χίλιοι φοιτηταὶ τῆς νήσου ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ γνωρίσουν.

Ὡς ἦτο ἐπόμενον, ὁ φασιστικὸς τύπος, λαμβάνων ἀφορμὴν ἀπὸ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς διδασκαλίας τῆς Ἰταλικῆς γλώσσης ἐν Μάλτᾳ, ἐξεφοῦλκισεν ὑπὲρ τῶν Μαλτέζων. Θεωρεῖ τὴν ἀπαγόρευσιν ὡς στρεφομένην κατὰ τῆς... Ἰταλίας. Ἡ Ἀγγλία ἐκπληκτος διὰ τὴν ἀνάμιξιν αὐτὴν τῆς Ἰταλίας εἰς τὰς ὑποθέσεις της, ὑπέδειξε καταλλήλως εἰς τοὺς Ἰταλοὺς δημοσιογράφους τὴν ἀνάγκην ὅπως παύσουν τοὺς λοιποὺς σχολιάζοντες τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα λαμβάνει ἡ Μεγάλη Βρεταννία ἐν Μάλτᾳ. Ἀλλ' ὅ,τι κυρίως ἐπιδεικνύει τὴν κατάστασιν εἰς τὴν ἱστορικὴν αὐτὴν νῆσον τῆς Μεσογείου εἶνε τὰ ἐκδιδόμενα ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς διοικήσεως διατάγματα, τὰ ὁποῖα εἶνε ἄντικρυς ἀντίθετα πρὸς τὰς σαφῶς ἐκδηλωθείσας ἐπιθυμίας τῆς μεγάλης πλειοψηφίας τοῦ λαοῦ τῆς Μάλτας.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ εὑρίσκονται σήμερον τὰ πράγματα καὶ κανεὶς ἐκ τῶν ἐνδιαφερομένων, οὔτε ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις, οὔτε ὁ λαὸς τῆς Μάλτας, δὲν ἐννοεῖ νὰ ὑποχωρήσῃ.

Μετὰ τὰς ταραχὰς τοῦ 1929, αἱ ὁποῖαι προεκάλεσαν τὴν ἐπέμβασιν τῆς Ἀγίας Ἕδρας, ἐνδιαφερομένης διὰ τὸν καθολικὸν πληθυσμὸν τῆς Μάλτας, ἐπέμβασιν ἡ ὁποία παρ' ὀλίγον νὰ εἴχε καὶ διπλωματικὰς περιπλοκάς, μετὰ τὰ γεγονότα τοῦ 1932, προκληθέντα συνεπείᾳ τῆς ἀποφάσεως τῆς ἀγγλικῆς διοικήσεως ὅπως ἀποκλεισθῇ ἡ ἰταλικὴ γλῶσσα ἀπὸ τὰ σχολεῖα τῆς Μάλτας, ἰδοὺ τώρα ποὺ τίθεται ἐκ νέου ἐπὶ τάπητος τὸ ζήτημα τῆς Μάλτας. Τὴν φορὰν αὐτὴν ὅμως τὸ ζήτημα ἐμφανίζεται ὑπὸ σοβαρωτέραν μορφὴν, δεδομένου ὅτι ἐπὶ κεφαλῆς τῆς κατὰ τῆς ἀγγλικῆς διοικήσεως κινήσεως τῶν Μαλτέζων φέρεται ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ἐθνικιστικοῦ κόμματος Μίτζι, γνωστὸς διὰ τὰ φιλοϊταλικά του αἰσθήματα. Ὁ κ. Μίτζι δὲν ἐδίστασε, διακρουόντος τοῦ πολέμου, νὰ διακηρύξῃ εἰς μίαν διάλεξίν του, ὅτι ἡ Μάλτα ἀνήκει εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ προσαρτηθῇ εἰς τὴν τελευταίαν, παραιτουμένην ἐν ἀνάγκῃ τῆς Ἐρυθραίας. Αὐτὴν οἱ Ἰταλοὶ θὰ ἠμποροῦσαν νὰ τὴν δώσουν εἰς τὴν Μεγάλην Βρεταννίαν εἰς ἀντάλλαγμα τῆς Μάλτας.

Ἕνα δεύτερον γεγονὸς, ποὺ συνδυαζόμενον μὲ τὰς ταραχὰς τῆς Μάλτας, προσλαμβάνει ὅμως ἐξαιρετικὴν σημασίαν, εἶνε τὸ τελευταῖον ταξίδιον τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς φασιστικῆς κυβερνήσεως κ. Τζιούντα, ὅσπις μεταβαίνων τὸν παρελθόντα Μάϊον εἰς Τρίπολιν διὰ τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως, ἐθεώρησε καλὸν νὰ σταθμεύσῃ εἰς τὴν Μάλταν καὶ νὰ κάμῃ ἐκεῖ μίαν διάλεξιν, τὴν ὁποίαν αἱ ἀγγλικαὶ ἀρχαὶ ἐθεώρησαν ἀπρεπῆ καὶ προκλητικὴν κατὰ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας.

Συνεπῶς, τὸ ζήτημα δὲν στρέφεται τόσον περὶ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς ἰταλικῆς γλώσσης εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Μάλτας, ὅσον περὶ τὴν κίνησιν, ποὺ δημιουργοῦν ὁ κ. Μίτζι καὶ οἱ ὀπαδοί του ἐξ ἀφορμῆς τῆς γλωσσικῆς αὐτῆς διαφορᾶς πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ θέσουν ἐπὶ τάπητος ἕνα ἄλλο παλαιότερον ζήτημα: ἡ Μάλτα θὰ γίνῃ ἰταλικὴ ἢ θὰ παραμείνῃ εἰς χεῖρας τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας;

Οἱ λόγοι, ποὺ ἐπέβαλαν εἰς τοὺς Ἄγγλους τὴν κατοχὴν τῆς Μάλτας εἶνε τόσον σοβαροί, ὥστε ἡ ἀπάντησις εἰς τὸ ἀνωτέρω ἐρώτημα εἶνε σαφὴς καὶ αὐτονόητος. Ἂς εὐχηθῇ μόνον κανεὶς, ὅπως τὸ ζήτημα τοῦτο ρυθμισθῇ τελικῶς, χωρὶς νὰ ψυχρανθοῦν χάριν αὐτοῦ ἐπικινδύνως αἱ μεταξὺ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας καὶ τῆς Ἰταλίας σχέσεις.

Μία μεγάλη προσπάθεια

Ἡ ἀντίδρασις κατὰ τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τοῦ Ροῦζβελτ

Ὅταν θὰ συνέλθῃ τὸ Κογκρέσσον

Ὡς γνωστόν, μεγάλη μερὶς τῆς ἀμερικανικῆς κοινῆς γνώμης δὲν ἐπιδοκιμάζει τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τοῦ προέδρου Ροῦζβελτ. Τελευταίως μάλιστα ἡ ἔρις μεταξὺ τῶν ὑποστηρικτῶν τοῦ «ὑγιοῦς νομίσματος» καὶ τοῦ προέδρου ὀξύνθη. Ἀμεσος αἰτία τῆς ἐξεγέρσεως τῶν ἀντιπάλων τοῦ κ. Ροῦζβελτ εἶνε ἡ προσπάθειά του ὅπως ὑψώσῃ τὰς τιμὰς τῶν προϊόντων διὰ τῆς ὑποτιμήσεως τοῦ δολλαρίου. Οἱ ἀντίπαλοι τοῦ προέδρου εἶνε πεπεισμένοι ὅτι ἡ ἀπόπειρα αὐτὴ εἶνε προωρισμένη νὰ ἀποτύχῃ, ὅτι θέτει εἰς κίνδυνον τὴν κυβερνητικὴν πίστιν καὶ ὅτι ἡ μὴ ἐγκατάλειψίς της θὰ ὁδηγήσῃ εἰς τὴν ἐντατικὴν λειτουργίαν τῶν μηχανημάτων τοῦ νομισματοκοπείου καὶ εἰς τὴν πληθωρικὴν κυκλοφορίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ὁ πρόεδρος δὲν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ θέσῃ χαλινόν. Ἀλλ' ἡ δυσαρέσκειά των εἶνε ἔτι βαθυτέρα. Ὑπέβοσκεν ἀπὸ μηνῶν καὶ δὴ ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Ἰουλίου, ὅτε ἡ προεδρικὴ διαταγὴ δι' ἧς ἐτίθετο τέρμα εἰς τὴν συζήτησιν τῶν σχεδίων περὶ σταθεροποιήσεως τοῦ νομίσματος, ἀπεκάλυψεν εἰς τὴν κοινὴν γνώμην μέχρι ποίου βαθμοῦ ἔθθανεν ἡ περιφρόνησίς του πρὸς τὰ ὑπ' αὐτοῦ ἀποκαλούμενα «χρεωκοπήματα εἰδωλα» ποὺ λέγονται διεθνεῖς τραπεζῖται. Αὐτὸ ὑπῆρξεν ἡ ἀφορμὴ διὰ τὴν ὁποίαν παρῃτήθη ὁ κ. Τζαίημς Οὐάρμπουργκ, τότε οἰκονομικὸς σύμβουλος τῆς ἀμερικανικῆς ἀντιπροσωπείας εἰς τὴν παγκόσμιον διάσκεψιν καὶ νῦν ἐκ τῶν κυριωτέρων ἀντιπάλων τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τοῦ κ. Ροῦζβελτ. Πράγματι ἡ στάσις ἐκείνη τοῦ Ροῦζβελτ ἀπεδοκιμάσθη ὄχι μόνον ὑπὸ τοῦ κ. Οὐάρμπουργκ, ἀλλὰ καὶ ὑφ' ὁλοκλήρου τοῦ θιγομένου διὰ τῆς φράσεως αὐτῆς διεθνοῦς οἰκονομικοῦ κόσμου καὶ προεκάλεσε τὴν ἄμεσον διάλυσιν τῆς παγκοσμίου οἰκονομικῆς διασκέψεως. Σήμερον ὁπότε ἡ οἰκονομικὴ πολιτική, ἡ ὁποδηλωθεῖσα διὰ τῆς στάσεως τοῦ κ. Ροῦζβελτ, ἐφαρμόζεται, συναντᾷ τὴν διαμαρτυρίαν τῶν τραπεζιτῶν, τῶν οἰκονομολόγων καὶ τῶν παντὸς εἴδους ἐμπόρων. Μεταξὺ τῶν διαφωνούντων πρὸς τὴν προεδρικὴν πολιτικὴν, συγκαταλέγονται καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ἐπιφανεῖς τοῦ κόμματος τοῦ προέδρου, ὡς οἱ Ἄλφρεντ Σμίθ, Μπέρναρ Μπαρούχ, Νιούτον Μπαϊκερ καὶ ὁ γερουσιαστὴς Κάρτερ Γκλάς, ἐνῷ ὁ κ. Οὐάρμπουργκ διοργανώνει ἐνεργὸν ἀντίδρασιν κατὰ τοῦ προέδρου Ροῦζβελτ, βοηθούμενος ὑπὸ τοῦ δόκτορος Σπράγκ, πρώην οἰκονομικοῦ συμβούλου τῆς Γραπέζης τῆς Ἀγγλίας καὶ μέχρι πρό τινος εἰδικοῦ συνεργάτου τοῦ Ἀμερικανοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν.

Εἰς τὴν ἐπιστολὴν τῆς παραιτήσεώς του, ὁ δόκτωρ Σπράγκ ὡμίλει καθαρὰ εἰς τὸν κ. Ροῦζβελτ περὶ τῆς προθέσεώς του ὅπως μετάσχῃ εἰς τὴν ἐναντίον του κίνησιν, ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι εἶχε πεισθῆ, ὡς ἔγραφεν, ὅτι δὲν ὑπῆρχε μέσον ἀμύνης ἄλλο κατὰ τοῦ ἀναποφεύκτου κινδύνου τοῦ πληθωρισμοῦ, ἀπὸ τὴν κατὰ τῆς προεδρικῆς πολιτικῆς ἐξέγερσιν τῆς κοινῆς γνώμης καὶ ὅτι πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν παρῃτεῖτο. Ὁ κ. Οὐάρμπουργκ παρῃτήθη κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον, ἐν τούτοις παρέμεινεν ἀδρανὴς ἐπὶ ὀλίγους μῆνας, καθ' ὅτι διετήρει κάποιαν ἐλπίδα μεταστροφῆς τοῦ προέδρου. Κατ' αὐτὰς ὅμως κατῆλθεν εἰς τὸν στίβον μὲ ἀπόφασιν πρὸς δρᾶσιν, διότι ἐπείσθη πλέον ὅτι δὲν ὑπάρχει τρόπος θεραπείας τοῦ κακοῦ, τὸ ὁποῖον διαβλέπει ἀναπόφευκτον. «Πρὸς ἀποσόβησιν, λέγει, τοῦ νομισματικοῦ πληθωρισμοῦ, ἀνάγκη νὰ ὀργανωθῇ ἐξέγερσις τῆς κοινῆς γνώμης κατ' αὐτοῦ». Ἀσφαλῶς ὁ πρόεδρος δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀμφιβάλλῃ περὶ τῶν διαστάσεων, τὰς ὁποίας θὰ λάβῃ ἡ ἀντίδρασις αὐτὴ, ἡ ὁποία δὲν ἀφορᾷ μόνον τὴν «πολιτικὴν τῆς ἀγορᾶς χρυσοῦ», ποὺ ἀκολουθεῖ ὁ Ἀμερικανὸς πρόεδρος, ἀλλὰ καὶ τὴν ὅλην πολιτικὴν τῆς «εἰς δολλάρια ἐπαρκείας», ποὺ ὁ κ. Ροῦζβελτ ἐφαρμόζει. Τὸ καθωρισμένον ἀντικείμενον τῆς ἀντιδράσεως εἶνε ἡ ἐπιστροφὴ εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ «ὑγιοῦς νομίσματος» καὶ εἰς τὴν σταθεροποίησιν τοῦ συναλλάγματος ἐπὶ τῇ βάσει συγχρονισμένης καὶ βελτιωμένης συναλλαγματικῆς ἰσοτιμίας. Ὁ τελικὸς σκοπὸς τοῦ κ. Ροῦζβελτ εἶνε ἡ ἐξασφάλισις συναλλάγματος μὲ ὡρισμένην ἀγοραστικὴν δύναμιν. Θέτει τὴν σταθερότητα τῶν τιμῶν εἰς ἀνωτέραν μοῖραν τῆς σταθερότητος τοῦ συναλλάγματος, φρονεῖ δὲ ὅτι τὸ μόνος τρόπος ἐξασφαλίσεως διηνεκοῦς συναλλαγματικῆς σταθερότητος μεταξὺ των διαφόρων συναλλαγμάτων τοῦ κόσμου, εἶνε ἡ σταθεροποίησις τῶν τιμῶν. Ἀλλ' ὅλαι αὐταὶ αἱ ἰδέαι θεωροῦνται ἀπὸ τοὺς ὀπαδοὺς τῆς σχολῆς τοῦ «ὑγιοῦς νομίσματος», ὡς ἀπελπιστικῶς θεωρητικαὶ καὶ ἀνεφάρμοστοι. Δὲν πιστεύουν οὐτοι ὅτι οἱονεῖποτε συναλλαγματικὸν σύστημα δύναται νὰ εἶνε ἱκανοποιητικὸν ἂν τὸ νόμισμα δὲν ἔχῃ ὡρισμένην ἀξίαν, ἔναντι τοῦ χρυσοῦ. Φρονοῦν ἐπίσης ὅτι ἡ σταθεροποίησις τοῦ συναλλάγματος θὰ ἐπιφέρῃ τὴν σταθερότητα των τιμῶν, τὴν ὁποίαν ὁ κ. Ροῦζβελτ τοποθετεῖ εἰς κρεῖσσονα μοῖραν. Οὕτως ἡ σύγκρουσις ἐπέρχεται κατὰ βάσιν.

Ἡ παρόξυνσις τῆς ὑφισταμένης ἀντιθέσεως ὀφείλεται εἰς τὴν ἀπόπειραν ὅπως βελτιωθοῦν αἱ τιμαί, διὰ τῆς ὑποβιβάσεως τῆς ἀξίας τοῦ χρυσοῦ δολλαρίου. Τὴν μέθοδον αὐτὴν οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Ροῦζβελτ θεωροῦν ἐπικίνδυνον καὶ ἀποκρουστέαν δι' ὅλων τῶν διαθεσίμων μέσων. Πάντως ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι ὁ κ. Ροῦζβελτ δὲν θὰ προσέφευγεν εἰς αὐτὴν ἂν ἡ ἀνορθωτικὴ του προσπάθεια ἀπέβαινεν ἐπιτυχεστέρα διὰ τῆς ἀναζωογονήσεως τῆς οἰκονομικῆς κινήσεως, τῆς εὐρυτέρας δυνάμεως καὶ τῆς συνεπείας τῶν δρων τούτων, αὐξήσεως τῆς ζητήσεως. Διὰ πολλοὺς λόγους, μία γενικὴ ὕψωσις τοῦ ἐπιπέδου τῶν τιμῶν, ἀποτελεῖ οὐσιῶδες μέρος τοῦ προγράμματός του καὶ οἱαδήποτε ἰδέα σταθεροποιήσεως τοῦ συναλλάγματος, εἴτε τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεώς του, εἴτε τῆ

Θεάματα

ΕΘΝΙΚΟΝ. 'Αργυ. Λόρων «Τ' κόρη του Γόρων».
ΑΛΑΠΡΑ. «Η Πειρα».
ΑΡΤΥΤΟΝΟΝ. «Σ' Ο,τιδ,ν 'Θέλεις».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Φρικτα πράμματ».
ΚΟΡΑΗ. «Η μάγισσα Ζολάνζ».
ΕΛΥΣΙΟΝ. «Σ' Ο,τιδήν σύν Σπάδιν».
ΠΑΛΑΙ-ΔΑΝΣ. Ορφανός βίος Π. Κυριακού.

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Λιτρών τής Βαλέντιας».
ΑΓΓΛΙΚΟΝ. «Κρυφαν Ονίλ».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ο μεγάλος νικητής του Βασιλόκου Ο,ρου».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Λάος Παρισιόπ του Κ. Ρόμπερτ».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Φωνή χωρίς πρόσωπο».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Η μάγισσα Ζολάνζ».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Η Π.Ι. Δόν Φανσίβ».
ΑΣΤΡΑ. «Η μάγισσα Ζολάνζ».
ΑΘΗΝΑΙ-ΡΟΥΞ. «Ρίο Ρίτα».
ΑΡΕΣ. «Σ' Ο,τιδ,ν κόσμο».
ΕΛΛΑΣ. «Μυστικόν κόμμα».
ΙΡΙΣ. «Γ' Ο,τιδ,ν σύμφωνο δύο γυναίκες».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Σ' ένα τραγούδι, ένα φιλί, μιά καρδιά».
ΜΑΙΖΟΝ ΔΕ ΠΕΠΛΕ. «Η μάγισσα Ζολάνζ».
ΠΑΛΑΣ. «Η Ρίτα Χαγιουόρθ».
ΕΛΛΑΣ. «Η μάγισσα Ζολάνζ».
ΡΟΥΖΚΙΑΛΙ. «Δύο Ζωζή, γυναίκα μου».

Πειραιώς και Προάστεια

ΚΑΠΙΤΟΛ. «Σ'ερίκος Χόλμς».
ΣΠΛΑΝΤΙΔ. «Η μάγισσα Ζολάνζ».
ΣΧΙΣ-ΛΑΓΟ. «Τό κορίτσι ενός ανθρώπου».

Ραδιόφωνον

ΑΘΗΝΩΝ (312 μ.). 9.10' μ. μ. Σύνοψις. 10.20' μ. μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 11.20' μ. μ. Συνέχεις νυχερίας μουσικής.
ΒΑΡΙΑ (512 μ.). 12' μ. μ. Μουσικόν δυφάτιον. 4.25 μ.μ. Ελληνικός χορός. 5.25 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 8.10' μ.μ. Ρεσιτάλ Ε.Ε.Ρ. Μουσικόν πρόγραμμα. Μουσική χορού.
ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1.411 μ.). 6' μ.μ. Δύο σκετς. Τέχνη Δ.μόνου. Μουσική δυφάτιον. Τέχνη Δ.μόνου. Μουσικόν πρόγραμμα. Χορός.
ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (413 μ.). 10.30' π.μ. Εξωτερικόν. 11.30' π.μ. Μουσικόν δίσκος. Μουσικόν δυφάτιον. 12.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 1.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 2.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 3.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 4.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 5.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 6.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 7.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 8.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 9.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΙΕΝΝΗ (577 μ.). 10.30' π.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 12.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 1.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 2.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 3.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 4.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 5.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 6.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 7.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 8.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 9.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΡΕΣΛΑΥΑ (325 μ.). 9.30' π.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 12.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 1.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 2.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 3.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 4.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 5.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 6.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 7.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 8.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 9.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (484 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Ρεσιτάλ Ε.Ε.Ρ. Μουσικόν πρόγραμμα. Μουσικόν δυφάτιον. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΥΚΑΡΕΣΤΟΝ (394 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΡΟΥΝΣΒΙΚΟΝ (385 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΥΚΑΡΕΣΤΟΝ (394 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΡΟΥΝΣΒΙΚΟΝ (385 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΟΛΟΝΙΑ (280 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (549 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΡΕΤΑΝΙΑ (1.500 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΡΟΥΝΣΒΙΚΟΝ (385 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΟΛΟΝΙΑ (280 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (549 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.
ΒΡΕΤΑΝΙΑ (1.500 μ.). 8 μ.μ. Αλλεγορία. 9 μ.μ. Μουσικόν πρόγραμμα. 10.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον. 11.30' μ.μ. Μουσικόν δυφάτιον.

Από Πρωΐας εις Πρωΐαν

Έκδρομή

Πτωχεί δύο νά μή τό θυμάσω. Αλλά, ήγόν κάπ' ἀπ' ἀρχή. Ἐκεῖνο ποιο πρώτ ἐξεκινήσαμε μαζί, γιά κάπιστον ἀφεμένο πρίσπα.

"Ήταν ἕνα φθινοπορινό αὐγινό, δυφαρό, καί ἐ' ἀγέρακι τσουχτερό, ἐτίνιαζε ἀπάνω ἀπ' τίς κορφές φύλλα, ἀπό τίς λόφκες, μπρστά στό μοναστηρί. Ἐκεῖ, ἐκεῖ σιγά πρασινάδα τοῦ λεβεδιοῦ, ἔτρεχε τό κύστελλο γιατί, ἀπό τίς κορφές ἀπό τήν ἀφόση, κι ἀπάνω στά κλαδιά μιᾶς ἀγριαχλαδιάς τραγουδοῦσε ἕνας κοκκινόλαιμος. Θυμᾶσαι, ἐκείνομαι καί ἤπιαμε νερό, μέσα σ' ἕνα κόφκο τό ἤπιαν, κί' ἀνατρέχασες ἀπ' τήν κορφιάδα κι ἀπό τίς κόφκες τίς ἀπέτρεψε σιγά, ἔρχεσε, ρωμετά τή ρωμετιά, κί' ἀφόσαμε στό μονάχο τό πολύτιμο μοναστηρί. Ἐκεῖ κουρσατεῖ τό ἀνήφορο, κί' ἔρχεσε λαχτρά νιάσαι, καί τα μικρά μαλλάκια τάν ἐξακοκκινισμένα σου ἀόγκωνα. Ἐ' ἤθη μή τήν ἀγκαλιάσω κατ' ἀνάγκη γιά τήν ἀγάπη μου. Κάθησες σύνοπτα σκαλοπάτι τήν ἐκκλησιάς κί' ἀφόσαμε τίς ἀναπνοές τίς μόρφιά σου πάλτό στίς ρυγιές τίς πλάτες σου, ἀφόσαμε τίς ἀναπνοές τίς ἀρώτες ἀχτίνες τοῦ ἥλιου νά σέ ἀγκαλιάσουν. Τό πρωΐ ἀ' ἀνάφτεσε ἀπ' τίς κορφές κί' τό πατοῦ σου ἀνέχομε. "Ἤκα καί ἀπόρεσε κάποιος ἀνήφορο, κρύωντας περισσότερο ἀπό τήν ἀρχή τοῦ ἀνήφορου. Ἐ' ἤθε τό τρεμάρκο κορμάκι σου, ἀφόσαμε στήν ἀγκαλιά μου... Πέρα, ἀπ' τήν κοπαδιά γιάλα, μέ τά γλυκάλαμα κοπαδιά γιάλα, μέ τά γλυκάλαμα φύλλα γύρω ἀπό τή φωλιά τοῦ κοκκινόλαιμου.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἡ Ἐκθεσις τοῦ κ. Χρηστοῦφ

Ἡ βιβλιοπ τοῦ ζωγράφου κ. Ἀλ. Χρηστοῦφ εἶχε τήν εὐτυχίαν νά φιλοξενήσῃ σπάνιον ἐκλεκτικόν ἔργον ἀξιόλογον τόσον μεγάλην ἀπεικόνισιν, κλείει ἀρκετοὺς τῶν Τεταρτινῶν ἐσοῦμε.

Διαλέξεις

Λόρων Τετάρτην 29 Νοεμβρίου καί ὥρον 6 μ.μ. θά ἀναπτυχθῆ ἡ ἐξῆς ἐνδιαφέρουσα διάλεξις ὑπό τοῦ κ. Ἀλεξάνδρ. Μαρμαρίνου, ἐπιστήμονος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, μέ θέμα: «Ἀνατολικοί καί Δυτικοί». Ἡ διάλεξις θά γίνῃ ἐπί τῆς ὁδοῦ Ἀκαδημίας, ἀριθ. 1 τοῦ κ. Ἀλ. Ἀνδρεάδου.

Σπουδαῖα ἀρχαιολογικά εὑρήματα

Κατά πληροφορίας τε Λευκωσίας τῆς Κύπρου, αἱ ἀρχαιολογικαί ἀνασκαφαί τῆς κεφαλονιανοῦ εἰς Πετσιμαῖν, ἔφερον εἰς φῶς ἀρχαῖον ἀρχιτεκτονικόν σύμπλεγμα ἀξιόλογον ἀπεικόνισιν ἀπόρρητα κεφάλι ἀλλοῦ ἀρχαίου ἀνδρείου κεφαλῆς

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΥΠΕΓΡΑΦΗ ΤΟ ΣΥΜΦΩΝΟΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΑΣ

ΟΙ ΚΥΡΙΩΤΕΡΟΙ ΟΡΟΙ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 27. ('Αθην. Πρακτ.).—Τὸ σύμφωνον φιλίας, μὴ ἐπιθέσεως, δικαστικοῦ διακανονισμοῦ, διαιτησίας καὶ συνδιαλλαγῆς μεταξὺ Γιουγκοσλαυΐας καὶ Τουρκίας, τὸ μονογραφηθὲν ἐν Γενεύῃ τὴν 9ην Ὀκτωβρίου ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν δύο Κρατῶν, ὑπεγράφη σήμερον ἐν Βελιγραδίῳ περὶ ὥραν 17ην ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν Γιέφτιτς, ἐξ ὀνόματος τῆς Γιουγκοσλαυΐας καὶ του Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέη, ἐξ ὀνόματος τῆς Τουρκίας.

Κατὰ τὸ πρῶτον ἄρθρον τοῦ συμφώνου, τὰ συμβαλλόμενα μερη ἀναλαμβάνουν ἀμοιβαίως τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μὴ ἐπιζητησουν ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ἄλλως, εἰμὴ διὰ της φιλειρηνικῆς οδοῦ καὶ κατὰ τὰς μεθόδους τάς προβλεπομένας ὑπὸ τοῦ συμφώνου, τὸν διακανονισμον τῶν διαφορῶν ἡ διενέξεων οἱασδήποτε φύσεως, αἵτινες θὰ εὸημιουργοῦντο μεταξὺ Γιουγκοσλαυΐας καὶ Τουρκίας καὶ αἵτινες δὲν θα ἐλύοντο ἐντὸς μιᾶς λογικῆς προθεσμίας διὰ τῶν συνήθων διπλωματικῶν μεθόδων. Τὰ συμβαλλόμενα μέρη ἀναλαμβάνουν επίσης τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μὴ προσφεύγουν εἰς τὸν πόλεμον ως μέσου ἐθνικῶν επιδιώξων τὸ μὲν κατὰ τοῦ δὲ καὶ νὰ καταδικάζουν οἱανδήποτε ἐπίθεσιν καὶ οἱανδήποτε συμμετοχὴν εἰς ἐπίθεσιν ἐπιχειρουμένην ὑπὸ τρίτου ἢ οἱανοηποτε ἐπιθετικὴν συνεννόησιν στρεφομένας κατὰ τοῦ ενὸς ἢ τοῦ ἑτέρου τῶν συμβαλλομένων μερῶν.

Τὸ πρωτον ἄρθρον προβλεπει ἐπίσης τὴν διαδικασίαν διαιτησίας δι' ἐνδεχομένας ἀμφισβητήσεις, ἐχούσας ὡς ἀντικειμενικὸν σκοπὸν την ἑρμηνείαν των συνθηκῶν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως Διεθνοῦς Δικαιου, καὶ διὰ πὰν γεγονός, ὅπερ, ἂν ἀπεδεικνύετο, θὰ ἠδύνατο νὰ ἑρμηνευθῇ ὡς ἀποτελοῦν παραβίασιν διεθνοῦς ὑποχρεώσεως ὡς καὶ τὴν ἔκτασιν ἡ την φύσιν τῆς ἐπανορθώσεως διὰ μίαν τοιαύτην παραβίασιν.

Τὸ δεύτερον ἄρθρον τοῦ συμφώνου προβλέπει τὸν σχηματισμὸν μονιμου ἐπιτροπῆς συνδιαλλαγῆς, ἀπαρτισθησομένης εκ πέντε μελων δι' ἕκαστον εκ των συμβαλλομενων μερῶν καὶ τριῶν ἄλλων, ἐκλεγομένων κοινῇ συνεναίσει ὑπηκόων τρίτων Δυνάμεων. Ἡ συνθήκη θὰ ἰσχύσῃ ἀπὸ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν κυρώσεων καὶ θὰ ἔχῃ πενταετῆ διάρκειαν. Θ' ἀνανεοῦται σιωπηρῶς δια μίαν νέαν πενταετῆ περίοδον, ἂν δὲν καταγγελθῇ ἐξ μῆνας πρὸ τῆς ἐκπνοῆς της.

ΤΟ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΝ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 27. ('Αθην. Πρακτ.). — Μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ τουρκογιουγκοσλαυϊκοῦ συμφώνου ἐδόθη πρὸς δημοσίευσιν τὸ κατωθι ἐπίσημον ἀνακοινωθέν:

«Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέης καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γιουγκοσλαυΐας κ. Γιέφτιτς, συμφώνως πρὸς τὰς ἀποφάσεις, τὰς ὁποίας ἔλαβον προγενεστέρως εἰς Λονδίνον καὶ Γενεύην, προέβησαν σήμερον εἰς τὴν ὑπογραφὴν συμφώνου φιλίας, μὴ ἐπιθέσεως, δικαστικοῦ διακανονισμοῦ, διαιτησίας καὶ συνδιαλλαγῆς μεταξὺ Γιουγκοσλαυΐας καὶ Τουρκίας. Οἱ δύο ὑπουργοὶ ἐξήτασαν ταὐτοχρόνως τὰ ἐκκρεμῆ μεταξὺ Γιουγκοσλαυΐας καὶ Τουρκίας ζητήματα, καὶ εὗρον λύσιν δικαίαν καὶ ἱκανοποιητικὴν διὰ τὰς δύο κυβερνήσεις. Οἱ δύο ὑπουργοὶ ἐξήτασαν φιλικῶς τὴν γενικὴν διεθνῆ κατάστασιν καὶ εἰδικῶς τὴν ἐν τοῖς Βαλκανίοις. Διεπίστωσαν ὅτι ἡ πολιτικὴ τῶν δύο κυβερνήσεων ἐμπνέεται ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἀρχῶν τάξεως καὶ σεβασμοῦ τῶν διεθνῶν συνθηκῶν. Ἡ συνθήκη ἡ συνομολογηθεῖσα μεταξὺ των δύο χωρῶν θὰ ἐξασφαλίσῃ μονίμους φιλικὰς σχέσεις μεταξὺ αὐτῶν καὶ θ' ἀποτελέσῃ τὴν βάσιν στενωτέρων μεταξὺ των δεσμῶν».

ΤΑ ΠΕΡΙ ΤΡΙΜΕΡΟΥΣ ΣΥΜΦΩΝΟΥ

Ἡ τηλεγραφηθεῖσα χθὲς πληροφορία τοῦ ἐν Βελιγραδίῳ ἀνταποκριτοῦ τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ, κκθ' ἣν μεταξὺ Ἑλλάδος, Τουρκίας καὶ Νοτιοσλαυΐας πρόκειται νὰ ὑπογραφῇ τριμερές σύμφωνον, δὲν ἀνταποκρίνεται πρὸς τὴν ἀκρίβειαν.

Σκοπὸς τοῦ ταξιδίου τοῦ Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέη εἰς Βελιγράδιον εἶνε ἡ ὑπογραφὴ τοῦ καταρτισθέντος σερβοτουρκικοῦ συμφώνου φιλίας καὶ συνδιαλλαγῆς. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ ὁ Τοῦρκος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν θὰ διεξαγάγῃ μετὰ τῆς νοτιοσλαυϊκῆς κυβερνήσεως συνεμιλίας ἀναλόγους πρὸς ἐκείνας, τὰς ὁποίας διεξήγαγε μετὰ τῆς ἑλληνικῆς κατὰ τὴν ἐντεῦθεν διέλευσίν του, πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς πληρεστέρας φραγνώσεως τῆς εἰρήνης εἰς τὴν Βαλκανικήν.

Εἶνε ἀπολύτως πρόωρον νὰ λεχθῇ ἀπὸ τοῦδε, ἐὰν αἱ γενικώτεραι ζυμώσεις αἱ ὁποῖαι ἐξεδηλώθησαν τελευταίως μεταξὺ των βαλκανικῶν κυβερνήσεων θὰ ἀγάγουν εἰς τὴν συνομολόγησιν ἑνὸς πενταμεροῦς ἢ τετραμεροῦς συμφώνου ἢ ἐὰν θὰ καταδείξουν, ὅτι τὰ διμερῆ σύμφωνα, τὰ ὁποῖα συνδέουν ἤδη τὰ πλείστα τῶν βαλκανικῶν κρατῶν μεταξύ των, ἐξασφαλίζουν ἐπαρκῶς, ἐπεκτεινόμενα, τὸ ὑφιστάμενον καθεστὼς τῆς εἰρήνης εἰς τὴν Βαλκανικὴν χερσόνησον.

Πάντως τριμερές, ὑπὸ τὸ πνεῦμα τῶν πληροφοριῶν τοῦ Ρώϋτερ, δὲν πρόκειται νὰ συνομολογηθῇ.

ΕΠΗΛΘΕ ΚΑΤ' ΑΡΧΗΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ "ΠΑΟΥΕΡ,,

Ο κ. Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 27. ('Αθην. Πρακτ.).— Ἡ ἀναχώρησις τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κ. Κ. Τσαλδάρη σημειώνει τὸ ἱκανοποιητικὸν τέρμα τῶν ἀγγλο-ἑλληνικῶν διαπραγματεύσεων.

Ὀλίγον πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ὁ κ. Τσαλδάρης, ὁμιλῶν πρὸς συντάκτην τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ, εἶπεν:

«Εἶμαι λίαν ἱκανοποιημένος διότι τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἐξευρέθη λύσις, ἔχω δὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι αὕτη θὰ ἐφαρμοσθῇ κατὰ τρόπον ἐπιτρέποντα τὴν ἀποκατάστασιν μονίμου συνεργασίας μετὰ τῶν μεγάλων ἀγγλικῶν οἰκονομικῶν ὀργανισμῶν, κατόπιν ἰδίως τῆς ἐμπεριστατωμένης ἐξετάσεως ὅλων τῶν ζητημάτων ἐκείνων, τῶν ἀφορώντων τὰς ἐν Ἑλλάδι ἀγγλικὰς ἐπιχειρήσεις. Δὲν δύναμαι νὰ εἰσέλθω εἰς λεπτομερείας, καθότι ὁ τελικὸς διακανονισμὸς τοῦ ζητήματος ἀπόκειται εἰς τὴν ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν. Ὀπωσδήποτε, ἐπετελέσθησαν πολλὰ καὶ δύναμαι μόνον νὰ εἴπω ὅτι ἔγινε κάτι τὸ καλὸν διὰ τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν».

Κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ, ἡ συμφωνία ἐπῆλθε κατόπιν μακρᾶς συσκέψεως, ἡτις παρετάθη κατὰ τὰς νυκτερινὰς ὥρας τῆς χθές. Αἱ συζητηθεῖσαι δυσχέρειαι ἀφεώρων τὰ ζητήματα μεταφορῶν καὶ ἠλεκτροφωτισμοῦ τῶν πόλεων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιώς, ἐν δὲ τῶν κυρίων ζητημάτων, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐπῆλθε συμφωνία, εἶνε τὸ τῆς ἠλεκτροκινήσεως τοῦ σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν—Κηφισιᾶς.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΟΔΟΠΟΙΪΑΣ

Η ΑΝΑΔΟΧΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΠΕΒΑΛΕ ΧΘΕΣ ΤΑΣ ΤΕΛΙΚΑΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Π. Ράλλης ἐδέχθη χθὲς τὴν πρωΐαν τὸν κ. Π. Μακρῆν, ὅστις διέβασε τὰς τελικὰς ἀπόψεις τῆς ἑταιρείας «Προμηθεὺς» ἐπὶ τῶν ἀντιπροτάσεων τῆς Κυβερνήσεως ἐν σχέσει μὲ τὴν συνέχισιν καὶ χρηματοδότησιν τῶν ἔργων ὁδοποιίας, μέχρι τῆς πλήρους ἀποπερατώσεως τοῦ χαραχθέντος ὁδοποιητικοῦ προγράμματος. Συμφώνως προς αὐτάς, ἡ ἑταιρεία «Προμηθεὺς» καὶ αἱ συμπράττουσαι μετ' αὐτῆς τεχνικαὶ ἑταιρεῖαι θὰ ἐδέχοντο ν' ἀναλάβουν τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων ἐναντι ποσοστοῦ γενικῶν ἐξόδων 18 %, ἀπορρίπτουν δὲ τὰς προτάσεις τοῦ Δημοσίου περὶ καταβολῆς μόνον 14 %.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας ἀπήντησεν εἰς τὸν κ. Μακρῆν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ θὰ ἀνταποκρινομένου πρὸς τὰς σημερινὰς οἰκονομικὰς συνθήκας τοῦ τόπου, ἐφ' ὅσον μάλιστα ὑπάρχει ἐν μένῳ καὶ σχετικὴ γνωμοδότησις τοῦ Δικαστικοῦ Συμβουλίου Δημοσίων Ἔργων, συμφώνως πρὸς τὴν ὁποίαν τὸ καταθλιπτέον ποσοστὸν των γενικῶν ἐξόδων καθορίζεται μικρότερον.

Ὁ κ. Π. Μακρῆς ἐζήτησε καὶ ἔλαβε τετραήμερον προθεσμίαν, ἵνα συνεννοηθῇ ἐν τῷ μεταξὺ μετὰ τοῦ διοικητοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Δροσοπούλου, προέδρου τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς ἑταιρείας.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κατέστησεν ἐνήμερον τὸν κ. πρωθυπουργὸν ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως τῆς ἑταιρείας. Ὁ κ. Τσαλδάρης, ὁμιλῶν σχετικῶς, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν ἀποδέχεται τὸ ὑπὸ τῆς ἑταιρείας καθοριζόμενον ποσοστὸν γενικῶν ἐξόδων.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΠΟ ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΡΧΕΤΑΙ Η ΑΝΑΝΕΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΚΛΟΓΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΑΡΙΩΝ

ΟΔΗΓΙΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΚΛΟΓΕΙΣ

Σήμερον ἄρχεται ἡ ἀνανέωσις τῶν ἐκλογικῶν βιβλιαρίων παρὰ τῶν ἐπιτροπῶν, αἱ ὁποῖαι διωρίσθησαν εἰς τὰς ἐνροίας καὶ τοὺς συνοικισμούς.

Πάντες ἄνευ ἐξαιρέσεως οἱ ψηφοφόροι, ὁπαδοὶ τῶν κομμάτων Λαϊκοῦ, Ἐθνικοῦ, Ριζοσπαστικοῦ καὶ Ἐλευθεροφρόνων,, ἔχουν καθῆκον νὰ σπεύσουν νὰ ἀνανεώσουν τὰ βιβλιάριά των, διότι ἄλλως θὰ στερηθῶσι τοῦ πολυτίμου δικαιώματος τῆς ψήφου.

Ἡ προθεσμία εἶνε μικρά: μέχρις ἑνὸς καὶ ἡμίσεος μηνὸς, ἀλλὰ τὰ βιβλιάρια πρέπει νὰ παραδοθοῦν εἰς τὰς ἐπιτροπὰς ἐ ν τ ὸ ς 15 ἡ μ ε ρ ῶ ν.

Ἕκαστος ἐκλογεὺς θὰ προσέλθῃ ἐνώπιον τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἐνορίας του, θὰ δηλώσῃ τὸ ὄνομα καὶ ἐπώνυμόν του, τὴν κατοικίαν του (ὁδὸν καὶ ἀριθμὸν ἢ ἄλλα γνωρίσματα αὐτῆς) καὶ θὰ παραδώσῃ τὸ βιβλιάριόν του.

Ἐὰν ἔχει μετοικήσει ἐξ ἄλλης ἐνορίας ἢ ἐὰν εἶνε ἐγγεγραμμένος εἰς ἐκλογικὸν κατάλογον ἄλλου δήμου ἢ κοινότητος, θὰ παραδώσῃ καὶ φωτογραφίαν του εἰς τὴν ἐπιτροπήν. Ἐὰν ὑπάγεται εἰς τὴν τελευταίαν ταύτην περίπτωσιν καὶ δὲν ἔχει ἐκλογικὸν βιβλιάριον, διότι ἀνήκει εἰς δῆμον ἢ κοινότητα, ἔνθα δὲν ἐφαρμόζεται ὁ νόμος περὶ ἐκλογικῶν βιβλιαρίων, πρέπει νὰ παραδώσῃ εἰς τὴν ἐπιτροπὴν καὶ πιστοποιητικὸν τοῦ ἀρμοδίου Προέδρου Πρωτοδικῶν ἢ Δημάρχου ἢ Προέδρου Κοινότητος ὅτι εἶνε ἐγγεγραμμένος εἰς τὸν ἐκλογικὸν κατάλογον τοῦ δήμου ἢ τῆς κοινότητος, εἰς ἣν ἀνήκει.

Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ ὁρίζῃ εἰς ἕκαστον πότε θὰ ἐπανέλθῃ διὰ νὰ παραλάβῃ τὸ βιβλιάριόν του.

Ἐὰν ἡ ἐπιτροπὴ ἀμφιβάλλει περὶ τῆς ταυτότητος τινὸς, οὗτοι πρέπει νὰ δηλώσουν τὰ ὀνόματα καὶ τὰς διευθύνσεις δύο προσώπων μονίμων κατοίκων τῆς ἐνορίας ἢ τοῦ συνοικισμοῦ, ἅτινα νὰ τὸν γνωρίζουν.

Πρέπει πάντες κατὰ δύναμιν νὰ συνδράμουν τὰς ἐπιτροπὰς νὰ ἐκτελέσουν τὸ ἔργον των ταχέως καὶ μετ' ἀκριβείας.

Ὅσοι εὑρίσκουν οἱανδήποτε δυσκολίαν εἰς τὴν ἀπόκτησιν τοῦ βιβλιαρίου των, νὰ ἀπευθύνωνται ἀμέσως εἰς τοὺς κυβερνητικοὺς βουλευτὰς καὶ γερουσιαστὰς Ἀθηνῶν ἢ εἰς τὰ εἰδικὰ γραφεῖα, τὰ ὁποῖα θὰ συστήσῃ τὸ κόμμα, πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ διευκολύνῃ τοὺς φίλους ἐκλογεῖς.

('Εκ τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος)

⁂

Ὁ βουλευτὴς Ἀθηνῶν κ. Ν. Κρανιωτάκης ἀνακοινοῖ ὅτι εἰς τὴν ὁδὸν Σταδίου 7, ὅπου τὰ γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν, δὲν παρέχονται πληροφορίαι δι' ἐκλογικὰ β.βλιάρια. Ἀντὶ τούτου πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σωκράτους 65α' δικηγορικὸν γραφεῖον κ. κ. Ἀδελφῶν Μαχαίρα.

Η ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΣ ΤΩΝ ΜΗ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κατετέθη χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον, συμπληρῶν τὸν νόμον 5170 «περὶ ἀποζημιώσεως Ἑλλήνων μὴ ἀνταλλαξίμων, κατοίκων Κωνσταντινουπόλεως».

Δι' αὐτοῦ ὁρίζεται, ὅτι αἱ μέχρι τῆς δημοσιεύσεως τοῦ νέου νόμου ὑποβληθεῖσαι δηλώσεις παρὰ δικαιούχων Ἑλλήνων, μὴ ἀνταλλαξίμων, κατοίκων Κων)πόλεως, θεωροῦνται ὡς ἐμπρόθεσμοι.

Δηλώσεις δικαιούχων τοῦ ὡς ἄνω νόμου, ἐφ' ὧν ἐξεδόθησαν ἀποφάσεις πρωτοβαθμίων ἐπιτροπῶν πρὸ τῆς 21ης Ἀπριλίου 1933, δύνανται, τῇ αἰτήσει τῶν ἐνδιαφερομένων, ὑποβαλλόμεναι ἐντὸς μηνὸς, νὰ ἐπανασυζητηθοῦν κατὰ πρῶτον βαθμὸν ἐνώπιον τῆς αὐτῆς ἐπιτροπῆς.

Οἱ προσφυγόντες εἰς τὴν ἐν Κωνσταντινουπόλει Μικτὴν Ἐπιτροπὴν διὰ τὴν ἀναγνώρισιν Ἑλληνικῆς ἰθαγενείας, συμφώνως πρὸς τὴν συνθήκην τῶν Ἀθηνῶν 1)14 Νοεμβρίου 1913, ὧν αἱ σχετικαὶ αἰτήσεις ἀπορρίπτονται, δύνανται, ἐφ' ὅσον συγκεντροῦν τὰ ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ νόμου 5170 ἀπαιτούμενα στοιχεῖα νὰ ὑποβάλουν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν νόμου 5170 σχετικὰς δηλώσεις ἐντὸς ἑξαμήνου ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐκδόσεως τῆς σχετικῆς ἀποφάσεως.

Μέχρις ὅτου καταβληθοῦν εἰς τοὺς δικαιούχους τοῦ νόμου 5170 αἱ ἐπιδικασθησόμεναι αὐτοῖς ἀποζημιώσεις, ἀναστέλλεται ἡ ὑποχρέωσις τῶν λαβόντων οἰκόπεδα εἰς συνοικισμοὺς, ὅπως οἰκοδομήσουν ἐντὸς ὡρισμένου χρόνου.

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν θὰ κατατεθῇ καὶ ἄλλο νομοσχέδιον, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ καθορίζεται ὁ τρόπος τῆς πληρωμῆς τῶν ἀποζημιώσεων εἰς τοὺς ἀνωτέρω δικαιούχους.

ΑΙ ΛΗΦΘΕΙΣΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΠΡΟΣ ΡΥΘΜΙΣΙΝ ΤΟΥ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΡΕΟΥΣ

ΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΡΣΙΝ ΤΗΣ ΔΕΣΜΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΠΕΡΑΝ ΙΟΥ 27 1)2 %ΠΟΣΟΥ ΤΩΝ ΥΠΕΓΓΥΩΝ ΠΡΟΣΟΔΩΝ

ΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΒΕΛΓΩΝ ΟΜΟΛΟΓΙΟΥΧΩΝ

Πληροφορούμεθα, ὅτι, κατὰ τὰς τελευταίας ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ συσκέψεις, ἐλήφθησαν ἀποφάσεις καὶ διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἐξυπηρετήσεως τῶν ἰδιωτικῶν ἐξωτερικῶν δανείων.

Κατὰ σχετικὰς ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ἀπεφασίσθη ὅπως τὰ ἰδιωτικὰ ἐξωτερικὰ ὁμολογιακὰ δάνεια ἐξυπηρετηθοῦν καθ' ὃ ποσοστὸν καὶ τὰ τοῦ δημοσίου. Οἱ ξένοι δηλαδὴ κομισταὶ τοιούτων δανείων θὰ λάβουν εἰς ξένον συνάλλαγμα μόνον τὰ 27 ½% διὰ τὸ τρέχον ἔτος καὶ 35 % διὰ τὸ ἐρχόμενον. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ὑπόλοιπα 72 ½% διὰ τὸ τρέχον καὶ 65% διὰ τὸ ἐρχόμενον, ἀπεφασίσθη ὅπως ταῦτα κατατεθοῦν εἰς δραχμὰς «μπλοκὲ» εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, μὲ δικαίωμα τῶν ἐνδιαφερομένων ὅπως ἀναλάβουν ταύτας ἀπο τοῦδε μόνον ἐὰν πρόκειται νὰ πραγματοποιήσουν προμήθειαν ἑλληνικῶν προϊόντων πρὸς ἐξαγωγήν.

Διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς ἐξαγωγῆς τῶν «μπλοκὲ» δραχμῶν εἰς συνάλλαγμα θὰ ἰσχύσουν οἱ διὰ τῶν νόμων περὶ συναλλάγματος ἐπιβληθέντες περιορισμοί. Εἶνε μάλιστα πιθανώτατον, ὅτι οἱ νόμοι οὗτοι θὰ συμπληρωθοῦν κατὰ τρόπον ὥστε νὰ ἀποτραπῇ ἐνδεχομένη καταστρατήγησις παρ' ἑνδιαφερομένων ξένων κομιστῶν τοιούτων ὁμολογιῶν εἰσπραττόντων ἐνταῦθα τὰς «μπλοκὲ» δραχμὰς καὶ μετατρεπόντων αὐτὰς εἰς συνάλλαγμα ἐκ τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς.

Οἱ ἐν τῷ ἐσωτερικῷ κομισταὶ ὁμολογιῶν τοιούτων δανείων θὰ πληρωθῶσι τὰ 100% τῶν τόκων των εἰς δραχμάς. Ἐννοεῖται ὅτι τὸ χρεωλύσιον καὶ τῶν δανείων αὐτῶν ἔχει ἀνασταλῆ.

Η ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. [Τηλ) φικῶς].— Ἐν σχέσει μὲ τὰς διαπραγματεύσεις τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως μετὰ των κυβερνήσεων των ἀντιπροσωπευομένων εἰς τὸν Διεθνῆ Οἰκονομικὸν "Ελεγχον ἔχω τὴν πληροφορίαν ὅτι αὗται δὲν θὰ βραδύνουν νὰ εἰσδωθοῦν, ὥστε νὰ δοθοῦν αἱ ὁδηγίαι πρὸς τοὺς παρὰ τῇ Ἐπιτροπῇ ἀντιπροσώπους των ἐνδιαφερομένων Δυνάμεων διὰ τὴν ἄρσιν τῆς δεσμεύσεως τῶν πέραν τοῦ ποσοστοῦ τῶν 27 ½ % ὑπεγγύων προσόδων.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας μου ζήτημα νομίσματος εἰς τὸ ὁποῖον θὰ γίνῃ ἡ πληρωμὴ τῶν 27 ½ % προέβαλον σαφῶς μόνον οἱ Ἐλβετοὶ ὁμολογιοῦχοι.

"Οσον ἀφορᾷ τὸ ἐνδιαφέρον τὸ ὁποῖον ἐπέδειξεν ἡ βελγικὴ κυβέρνησις ἐξ ἀφορμῆς τῆς ὑπογραφείσης συμφωνίας μετὰ τῶν ὁμολογιούχων, ἔχω τὴν πληροφορίαν ὅτι τοῦτο ἀφορᾷ τὰς εἰς χεῖρας ὑπηκόων της ὁμολογίας τῆς ἑταιρείας Σιδηροδρόμων Θεσσαλονίκης—Μοναστηρίου.

"Εχει δηλαδὴ τὴν ἀντίληψιν ἡ βελγικὴ κυβέρνησις ὅτι ἡ Ἑλλὰς ρυθμίσασα καθ' ὃν ἐρύθμισε τρόπον τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἐξωτερικοῦ δημοσίου χρέους της θὰ ἔπρεπε νὰ καθορίσῃ παραλλήλως καὶ τὴν ἐπανάληψιν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ χρέους τούτου ἔστω καὶ κατὰ τὸ ποσοστὸν καθ' ὃ καὶ τὰ λοιπὰ της χρέη. Ταὐτοχρόνως δὲ ζητεῖ ν' ἀναγνωρίσῃ ἡ Ἑλλὰς ὡς μὴ ἀκυρωθείσας τὰς εἰς χεῖρας Βέλγων ὑπηκόων εὑρισκομένας ὁμολογίας τοῦ χρέους τούτου, ἔστω καὶ ἐὰν αὗται δὲν φέρουν τὰ τελευταῖα ὑπὸ τῆς Ντώϋτσε-Μπάνκ ἐξοφληθέντα τοκομερίδια θεωρουμένων ὡς τεκμηρίων ὅτι αὗται δὲν ἀνήκουν εἰς ὑπηκόους τέως ἐχθρικῶν κρατῶν τοῦ ἐπικολλημένου ἐπ' αὐτῶν βελγικοῦ χαρτοσήμου.

ΤΑ ΣΗΜΕΡΙΝΑ ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΤΩΝ ΤΟΥΦΕΚΙΣΘΕΝΤΩΝ

Η ΤΕΛΕΤΗ ΤΩΝ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΗΡΙΩΝ ΤΗΣ ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗΣ ΠΛΑΚΟΣ

Σήμερον Τρίτην, 28 Νοεμβρίου, ἐπέτειον τῆς ἐκτελέσεως τῶν "Εξ, τελεῖται ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Α' Νεκροταφείου τὸ ἐτήσιον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῶν ἀειμνήστων θυμάτων τῆς δικαστικῆς δολοφονίας τοῦ 1922. Τὴν 10 1)2 π.μ. θὰ τελεσθῇ τὸ μνημόσυνον τοῦ Νικολάου Στράτου, τὴν 11 π.μ. τοῦ Δημητρίου Γούναρη καὶ τὴν 11 1)2 π.μ. τοῦ ἀρχιστρατήγου Γεωργίου Χατζανέστη.

Εἰς τὸ μνημόσυνον θὰ παραστοῦν αἱ οἰκογένειαι των ἀτυχῶν θυμάτων, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσαλδάρης, τὰ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, οἱ βουλευταὶ καὶ πολιτευταὶ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος καὶ πλῆθος ἄλλου λαοῦ. Σχετικῶς ἀπηύθυναν πρόσκλησιν πρὸς τὰ μέλη των πλείσται οργανώσεις, ἐν αἷς οἱ Λαϊκοὶ Πολιτικοὶ Σύλλογοι Κυψέλης καὶ Παρνασσοῦ, αἱ συνεργαζόμεναι πολιτικαὶ ὀργανώσεις καὶ ὁ Πανελλήνιος Σύλλογος τῶν διὰ πολιτικοὺς λόγους παθόντων κλπ.

ΜΕΤΡΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν συνειργάσθη χθὲς τὴν ἑσπέραν μετὰ τοῦ ἀστυνομικοῦ Διευθυντοῦ κ. Ἔβερτ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς τηρήσεως τῆς τάξεως κατὰ τὰ σημερινὰ μνημόσυνα τῶν τουφεκισθέντων.

Κατὰ γενομένην ἀνακοίνωσιν, εἰς ὅσους μεταβοῦν εἰς τὸ Νεκροταφεῖον θὰ συστηθῇ ν' ἀναχωρήσουν ἐκεῖθεν ἀπ' εὐθείας διὰ τὰς ἐργασίας των, διότι ἀπαγορεύεται ἡ συγκρότησις διαδηλώσεων. Οἱ ἐκ τούτων ἐπιθυμοῦντες νὰ παρακολουθήσουν καὶ τὴν τελετὴν τῆς ἀποκαλύψεως τῆς πλακὸς εἰς τὰς φυλακὰς Ἀβέρωφ, πρέπει, προκειμένου νὰ μεταδοῦν ἐκεῖ, ν' ἀποφύγουν τὴν καθ' ὁμάδας διέλευσιν ἀπὸ κεντρικοὺς δρόμους.

ΤΑ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗΣ ΠΛΑΚΟΣ

Τὴν 12ην μεσημβρινὴν ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Ταλιαδοῦρος, ὡς ἐκπρόσωπος τῆς Δικαιοσύνης, θὰ ἀποκαλύψῃ τὴν ἐντειχισθεῖσαν ἤδη πλάκα εἰς τὸ κελλίον τῶν φυλακῶν Ἀβέρωφ, εἰς τὸ ὁποῖον ἀνεγνώσθη ἡ καταδικαστικὴ ἀπόφασις εἰς τὰ θύματα τῆς δικαστικῆς δολοφονίας τῆς 15)28 Νοεμβρίου 1922, ἀποκαθιστῶν οὕτω τὴν μνήμην τούτων.

Εἰς τὴν τελετὴν θὰ παραστῇ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς καὶ αἱ οἰκογένειαι τῶν θυμάτων, θὰ ἐκφωνήσῃ δὲ κατάλληλον λόγον ὁ κ. Ταλιαδοῦρος. Τὸ κελλίον, ὡς ἐγράφη ἤδη, θὰ κλεισθῇ ἐφεξῆς, χρησιμοποιούμενον ὡς μουσεῖον.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΥ

Ὁ κ. Σ. Ταλιαδοῦρος προέβη εἰς τὰς κάτωθι δηλώσεις, σχετικὰς μὲ τὴν ἀπόφασιν περὶ ἐντειχίσεως τῆς πλακός: